

RIFLESSIONI. Un'esperienza nel Colorado del Sud

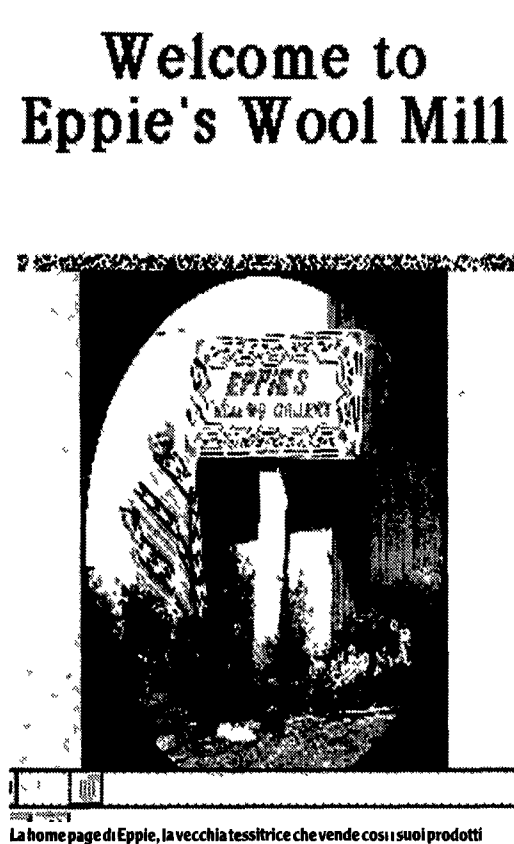
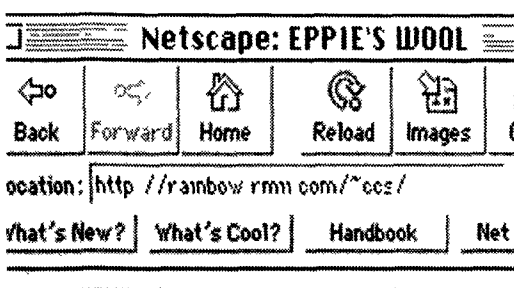
Quando la Rete aiuta la campagna

Come e quanto Internet può aiutare le società rurali, le cittadine tagliate fuori dai grandi movimenti culturali e commerciali? Non è mai tardi per porsi questa domanda, sostiene Howard Rheingold in questo suo articolo pubblicato on line. Le domande che circondano l'uso (o l'abuso) delle reti sono al centro dell'attenzione dello scrittore saggista, tra i pionieri delle comunità virtuali e teorico delle ragioni sociali e collettive della comunicazione telematica

HOWARD RHEINGOLD

Mentre altri dibattono sul rapporto tra diritti civili e network computer c'è chi sta lavorando nelle aree urbane più povere e in quelle rurali usando la tecnologia per arginare i problemi sociali urgenti. Possiamo imparare molto sulle potenzialità della Rete nelle aree rurali guardando a ciò che si sta facendo nel Sud Colorado a San Luis Valley. «Internet è stato il più grande evento capitato a San Luis Valley dopo il camioncino pick up ha detto Dave Hughes. Hughes bisognerebbe conoscerlo. Lui ed altri hanno messo su un BBS nella comunità di 45.000 persone in trenta cittadine agricole hanno connesso il BBS ad Internet ed hanno insegnato ad usarlo. Poi hanno collegato le scuole. La Valle è isolata dai picchi alti 14.000 piedi della catena di Sangre de Cristo. La maggioranza degli abitanti è ispanica. Non è facile avere sin lì i insegnanti o trovare chi ha voglia di fare 100 miglia al volante. Ora racconta Hughes, venti professori locali stanno seguendo un corso di fisica al MIT tramite Internet. «Gli studenti e

scere le culture locali? Hughes mi presenta ad uno dei suoi partner d'impresa Noel Dunne direttore dei servizi della Comunità Cristiana. «Un ex prete che ha speso 15 anni in Cile e in Perù insegnando agli Indiani come i loro prodotti valgono e come possono essere venduti» lo descrive Hughes. Gli ho chiesto che cosa le reti possono fare per la gente delle campagne del Colorado. Spennato di portare la gente fuori dalla povera mi ha risposto: «Alla scuola della Sierra Grande a Fort Garland gli studenti hanno messo insieme i loro 386 e li hanno venduti a prezzi stracciati alla comunità. Il nostro problema è che non abbiamo abbastanza macchine per dare lezioni a tutti coloro che ce le chiedono. John German a NYC con la sua società no profit Computers Inc. ci sta aiutando cercando di metterci in contatto con quelle aziende che aiutano le organizzazioni come la nostra. Spennato di ottenere qualche cosa di più? Il mondo di campagna è così lontano dalla rete turistica che è generalmente invisibile alla popolazione on line che vive a Tokyo a Londra e New York. La homepage di San Luis Valley è una finestra. Potrà essere anche una porta? Molto dipende da come reagirà il mondo e come le reazioni del mondo toccheranno la vita degli abitanti della regione. Fra pochi anni sarà tempo di fare una ricognizione a San Luis Valley per vedere che tipo di impatto sociale la rete ha portato. Se lo ha portato e quanto si è rivelato importante. © Futurist 1996



La homepage di Eppie, la vecchia tessitrice che vende così i suoi prodotti

Le qualità delle nuove opere digitali

Multilinguaggio ed interattività

Quali sono le caratteristiche di un'opera multimediale? Siamo circondati da Cd Rom, da pagine creative on line o off line, e per quanto sembra esserci un comun denominatore, non sono ancora chiare, se vi sono, le particolarità del nuovo universo artistico. Dal festival fiorentino Mediatech, qualche spunto per cominciare a ragionare sul concetto di opera multimediale analizzando due delle opere vincitrici del concorso

CARLO INFANTE

Le nuove qualità dell'opera digitale ibrida interattiva impossibile. Sono anni che intorno alla produzione multimediale aleggia una contraddizione. Quella che riguarda la capacità di tradurre le tecnologie digitali in linguaggio o meglio in espressione di una nuova produzione culturale. Tanti approcci prodotti convegni e rassegne ma solo ora con Mediatech si è giunti ad una manifestazione che nella sua complessità per via del fatto di aver coniugato Festival delle Opere Multimediali e Mostra Mercato ha posto in campo con evidenza la produzione d'autore in campo multimediale. Il concorso promosso in occasione del Festival ci permette quindi di rilevare le caratteristiche di due delle opere premiate: una buona occasione per cogliere le modalità di una creazione assolutamente diversa da quelle preesistenti sia in campo letterario che audiovisivo ibrido e interattivo. Non è per fare analisi troppo dense teoricamente ma un po' di attenzione va posta nell'uso di neologismi e parole inusitate nel descrivere le qualità innovative delle opere in gioco. Si pensi solo a un interattivo termini fondamentali per capire di cosa stiamo trattando. Ibrido che strana parola. A molti non piace. In un certo effetto ibrido e per alcuni qualcosa di vago se non ambiguo come dire né carne né pesce. È un concetto che è alla base di un neologismo hard come la transizione dei generi ormai correntemente usata in ambito sessista. In questi termini ibrido e transgender risiede una delle qualità determinanti della nostra epoca di mutazioni culturali e antropologiche. E infatti nell'ibridazione tra culture diverse che è possibile trovare una delle risposte più importanti sul campo del multiculturalismo. La civiltà mediterranea ne è l'esempio migliore. Ma non divaghiamo. Nella multimedialità è evidente che è possibile raggiungere un buon livello di creazione originale quando si superano gli specifici linguaggi evitando di farne una sommatoria di testo immagini e suoni. Si tratta di una questione di composizione e un gioco sottile: la nuova qualità dell'opera digitale risiede proprio qui nella capacità di ibridazione dei diversi linguaggi. Il modo migliore per definire tutto questo è quella della sapienza dei linguaggi e delle percezioni. Ed è proprio su questo ultimo aspetto quello dell' (che termine insoddisfa

Disponibile tra pochi giorni il sistema di dettatura Voice Type Dictation 3.0 dell'Ibm

Prego, signor computer, si sieda e scriva

Voice Type Dictation 3.0, tra pochi giorni in vendita al pubblico, è stato presentato a Milano nella sede IBM. Si tratta di un software (con microfono) in grado di seguire ed eseguire un dettato pensato per studi professionali, il programma «gira» sui nuovi pc con processore Pentium a partire da 90 Mhz e una scheda SoundBlaster. Il riconoscimento vocale è giunto ad un elevato grado di affidabilità, nonostante qualche incidente di percorso

DARIO VENEZONI

«Signorina scriva per favore». La zelante segretaria afferra il taccuino e la penna e si pone in attesa il boss sta per dettare una lettera. Quante volte abbiamo assistito alla scena nei vecchi film. E come l'abbiamo assimilata metabolizzata. È normale. Bisogna scrivere una lettera il capo detta. La segretaria scrive. Adesso si presenta un signore con una cuffia microfono in testa modello centralista - e dice «App

l'uomo detta il testo che gli interessa. Procede abbastanza velocemente. avendo cura comunque di inserire tra una parola e l'altra una brevissima pausa. Parla dettando la punteggiatura e specificando dove occorre «le apostrofo». Sullo schermo il testo prende forma rapidamente. E senza errori. Se l'uomo detta il mio amico - il computer scrive «Il mio amico». Se però la frase prosegue con «Milano» il sistema torna indietro e corregge «Il mio amico a Milano». Chi detta può anche fare a meno di fare le pause tra una parola e l'altra quando si tratta di numeri. Dice «Due milioni settemicocinquante mila quattrocentoottantotto» e la macchina disciplinata scrive 2.753.488. Soddisfatto l'uomo detta l'operazione per diciassette. Ma non succede niente. Per diciassette incalza quello Niente. Per diciassette. Niente non resta che arrendersi. «Fine dettatura

scandisce l'uomo e il computer ripete ad alta voce «Fine dettatura. Il comando di solito è compreso al primo colpo. Tranne una volta quando l'elaboratore travisa e ti chettatura scrive prima di chiudere la sessione. Al di là di pochi incidenti di percorso» la dimostrazione tenuta presso la sede milanese dell'Ibm dimostra che il riconoscimento vocale è ormai giunto a un elevatissimo grado di affidabilità. Il software che sarà in commercio tra una decina di giorni con il nome VoiceType Dictation 3.0 è già predisposto per riconoscere il parlato in 7 lingue: italiano, francese, tedesco, spagnolo, arabo e inglese nelle due versioni quello degli inglesi e quello degli americani. Il vocabolario base è di 32.000 vocaboli al quale si possono aggiungere altri 32.000 vocaboli personalizzati. Sono già stati predisposti vocabolari specializzati di carattere legale e

medico. Il programma si rivolge in fatti innanzi tutto ai professionisti che già oggi fanno largo uso del ditafono nel loro lavoro. In teoria il sistema sostituisce il lavoro di una segretaria. Nella migliore delle ipotesi si lei si potrebbe limitare a rivedere rapidamente il testo per correggere le eventuali errori. In caso di dubbio le basterebbe selezionare una porzione di testo sul video per ascoltarne la dettatura originale registrata in automatico. Il costo è più che abbordabile. Finalmente VoiceType sarà venduto a 1.342.000 lire più Iva. Il prezzo prevede il microfono e il software che occupa la bellezza di 40 Megabytes sul disco rigido più altri 25MB per ogni dizionario specialistico supplementare. Una cartella di una trentina di righe registrata insieme all'audio originale occupa 1 MB. Il programma gira sui nuovi pc con processore Pentium a partire da 90 Mhz e scheda audio SoundBlaster

CHE TEMPO FA

Il Centro nazionale di meteorologia e climatologia aeronautica comunica le previsioni del tempo sull'Italia. SITUAZIONE: correnti fresche in quota affluiscono sull'Italia determinando condizioni di tempo moderatamente instabile principalmente sul versante orientale. TEMPO PREVISTO: Inizialmente nuvolosità irregolare sulle regioni settentrionali con possibilità di qualche isolata manifestazione temporalesca sulle zone alpine e prealpine durante le ore centrali della giornata. Tendenza dal tardo pomeriggio a miglioramento ad iniziare dal settore nord occidentale. Su Sicilia, Calabria, Basilicata e Puglia nuvolosità variabile con possibili precipitazioni più probabili sul Salento. Sul resto del Paese cielo inizialmente poco nuvoloso con addensamenti pomeridiani in prossimità delle rive, i cui saranno associati brevi e locali rovesci. TEMPERATURA: stazionaria. VENTI: deboli nord orientali con residui rinforzi da Maestrale sul Canale di Otranto. MARI: generalmente poco mossi.

TEMPERATURE IN ITALIA

| | | | |
|---------|-------|-------------|-------|
| Bolzano | 18 27 | L'Aquila | 7 22 |
| Verona | 15 24 | Roma Ciamp | 15 25 |
| Trieste | 18 26 | Roma Fiumic | 14 26 |
| Venezia | 17 24 | Campobasso | 11 19 |
| Milano | 19 26 | Bar | 16 23 |
| Torino | 19 24 | Napoli | 18 28 |
| Cuneo | np 22 | Potenza | 11 19 |
| Genova | 21 25 | S. M. Leuca | 18 23 |
| Bologna | 15 24 | Reggio C. | 18 24 |
| Firenze | 18 27 | Messina | 20 24 |
| Pisa | 15 27 | Palermo | 17 25 |
| Ancona | 13 23 | Catania | 18 25 |
| Perugia | 16 25 | Alghero | 14 28 |
| Pescara | 13 23 | Cagliari | 15 30 |

TEMPERATURE ALL'ESTERO

| | | | |
|------------|-------|-----------|-------|
| Amsterdam | 8 20 | Londra | 9 24 |
| Atene | 20 29 | Madrid | 19 35 |
| Berlino | 12 np | Mosca | 9 14 |
| Bruxelles | 8 23 | Nizza | 18 26 |
| Copenaghen | 10 19 | Pangì | 13 26 |
| Ginevra | 11 25 | Stoccolma | 13 18 |
| Helsinki | 10 18 | Varsavia | 9 16 |
| Lisbona | 22 33 | Vienna | 7 20 |

l'Unità

Tariffe di abbonamento

| Italia | Annuale | Semestrale |
|-------------------------|------------|------------|
| 7 numeri + miz edit | L. 400.000 | L. 210.000 |
| 6 numeri + miz edit | L. 365.000 | L. 190.000 |
| 7 numeri senza miz edit | L. 330.000 | L. 169.000 |
| 6 numeri senza miz edit | L. 290.000 | L. 149.000 |

Estero

| Estero | Annuale | Semestrale |
|----------|------------|------------|
| 7 numeri | L. 780.000 | L. 395.000 |
| 6 numeri | L. 685.000 | L. 335.000 |

Per abbonarsi versamento sul c/c p.n. 45836000 intestato a l'Unità SpA via dei Due Maccelli 23/13 00187 Roma oppure presso le Federazioni del Pds.

Tariffe pubblicitarie

| | |
|---|-----------------------------|
| A mod. (mm. 45x30) Commerciale f. 530.000 | Sabato e festivi L. 657.000 |
| Feriale | |
| Finestra 1° pag. 1° fascicolo | L. 5.088.000 |
| Finestra 1° pag. 2° fascicolo | L. 5.724.000 |
| Finestra 1° pag. 3° fascicolo | L. 3.816.000 |
| Finestra 1° pag. 4° fascicolo | L. 4.558.000 |

Manchette di test 1° fasc. L. 7.796.000 Manchette di test 2° fasc. L. 1.696.000
 Redaz on line L. 890.000 Finanz. Legali, Cines. Aste Appalti
 Festivali L. 784.000 Festivali L. 856.000

A parola Necrologie L. 8.200 Partecip. Lutt. L. 10.700 Econ. Imp. L. 5.900

Concessione per la pubblicità nazionale, M. M. PUBBLICITÀ S.p.A.
 Direzione Generale Milano 20124 Via Raselli 29 Tel. 02/69711 Fax 02/69711755

Area di Vendita

Nord Ovest Milano 20124 Via Raselli 29 Tel. 02/69711 Fax 02/69711755
 Nord Est Bologna 40121 Via Canali 8/F Tel. 051/253733 Fax 051/251288
 Centro Roma 00192 Via Boezio 6 Tel. 06/57811 Fax 06/577907
 Sud Napoli 80133 Via San T. D' Aquino 15 Tel. 081/571834 Fax 081/5521797

Stampa in loco smit
 Teletampa Centro Italia Orti (Aq) Vi. Colle M. us. ucelli 58/B
 SABO Bologna V. del Tappezziere 1
 PPM Industria Poligrafica Paderno Dugnano (MI) S. Stale dei Giovi 137
 STS S.p.A. 95030 C. Carr. Strada 5° 35
 Distribuzione SODIP 90092 Cinesell. B (MI) via Betola 18

Supplemento quotidiano diffuso sul territorio nazionale unitamente al giornale l'Unità.
 Direttore responsabile Giuseppe Calderola
 Iscritt. al n. 22 del 22/01/94 registro stampa del tribunale di Roma